

Wechsel bei der Feuerwehr Quarten

Thomas Stoffel hat sein Mandat als Kommandant der Feuerwehr Quarten gemäss einer Medienmitteilung nach acht Jahren auf Ende 2017 gekündigt. Sein Nachfolger Michael Merk wurde bereits gewählt.

Mit Thomas Stoffel verliert die Feuerwehr einen kompetenten und engagierten Kommandanten. Sein pflichtbewusster und unermüdlicher Einsatz widerspiegelt sich in einer bestens ausgebildeten und einsatzfreudigen Mannschaft. Auch die Kameradschaft und der Teamgeist in der Feuerwehr sind auf ein erfreuliches Niveau angestiegen.

Die kantonalen Inspektoren haben anlässlich ihrer unangemeldeten Ins-

pektion der Feuerwehr Quarten nur gute bis sehr gute Noten ausstellen können. Die Quartner dürfen stolz sein auf eine motivierte und bestens ausgebildete Feuerwehr, die dank dem Kader einen sehr hohen Ausbildungsstand erreicht hat. Auch die Unteroffiziere und Offiziere haben massgeblich zu diesem hervorragenden, hohen Ausbildungsstand beigetragen.

Die Verantwortlichen sind dankbar, dass Stoffel seine Arbeit zum Wohle und zur Sicherheit der Bürgerinnen und Bürger mit so viel Herzblut ausge-

führt hat, und wünschen ihm den wohlverdienten Feuerwehr-Ruhestand im Kreise seiner Lieben.

Neuer Kommandant gewählt

Als neuer Kommandant der Feuerwehr Quarten wurde Michael Merk sowohl von der Feuerschutzkommission als auch vom Gemeinderat gewählt. «Wir wünschen dem neuen Kommandanten viel Freude und Genugtuung in Ausübung seiner neuen Tätigkeit», so die entsprechende Mitteilung abschliessend. (pd)



Stabsübergabe bei der Feuerwehr Quarten: Im Beisein von Gemeinderat Othmar Peter (rechts) übernimmt Michael Merk das Amt des Kommandanten von Thomas Stoffel (Mitte).

WALENSTADT

Mütter-/Väterberatung

Walenstadt. – Morgen Freitag, 22. Dezember, findet die Mütter- und Väterberatung von 9.30 bis 11.30 Uhr im Schulhaus-Pavillon an der Schulhausgasse 15 statt.

Weihnachtsfilm

Walenstadt. – Am 24. Dezember zeigt um 13.30 Uhr der Kulturkreis Walenstadt in der Aula des Obstadt-Schulhauses wieder zwei Weihnachtsfilme. Für die kleineren Zuschauer ist es «Niko – ein Rentier hebt ab», in welchem sich das kleine Rentier mit Freunden auf eine abenteuerliche Suche nach seinem Vater begibt. Die Alternative dazu ist die fantastische Geschichte «Wunder einer Winternacht». Man erfährt hier, wie im tief verschneiten Lappland der Weihnachtsmann und seine Aufgaben entstanden sein könnten. Eintritt frei – Kollekte.

VILTERS-WANGS

Adventsfenster

Vilters. – Heute geht das nächste Adventsfenster im Vilterser Dorf-Adventskalender auf, und zwar bei Naomi Balsiger an der Palmerisstrasse 12.

Christmas-Brass

Wangs. – Christmas-Brass wird am Samstag, 23. Dezember, an verschiedenen Standorten im Dorf einige Weihnachtslieder erklingen lassen. Route: Rüti 17.15; Barguffa 18.15; Haldenstrasse 19.00; Bungertstrasse 20 Uhr.

Nacht»-Lied in der Bearbeitung für Orchester, Orgel, Oberchor und Gemeinde nicht fehlen.

Stimmungsmusik

Bad Ragaz. – Am Samstag, 23. Dezember, machen Bruno und Hansueli ab 14 Uhr Stimmungsmusik in der Gondelbar an der Talstation der Pizolbahnen in Bad Ragaz.

SARGANSERLAND

Jugendräume sind zu

Mels/Sargans/Flums. – Ab morgen Freitag, 22. Dezember, bleiben die Jugendräume in Mels, Sargans und Flums geschlossen. Nach den Weihnachtsferien, ab Mittwoch, 10. Januar, sind die Verantwortlichen wieder zu den gewohnten Zeiten für die Jugendlichen da. Details zu Öffnungszeiten und dem weiteren Programm auf www.mojas.ch.

Vogelkunde-Grundkurs

Sarganserland. – Am 6. Februar beginnt der nächste Grundkurs in Vogelkunde vom Verein Birdlife Sarganserland. In fünf Theorieabenden werden die heimische Vogelwelt vorgestellt und die erworbenen Kenntnisse in Exkursionen vertieft. Die Kursdaten und weitere Details gibt es im Veranstaltungskalender auf www.birdlife-sl.ch. Für Fragen steht Hannes Schumacher zur Verfügung (Telefon 079 838 25 06).

Senden Sie Ihre Einsendung an: redaktion@sarganserlaender.ch

PFÄFERS

Silvesterparty

Valens. – Am 31. Dezember wird in Valens das neue Jahr begrüsst. Im Restaurant Quellweg (Personalrestaurant Kliniken Valens) gibt es ab 19 Uhr einen Fondueplausch, anschliessend wird von 20.30 bis um 3 Uhr mit Partymusik und DJ gefeiert. Um Mitternacht steigt zudem ein Feuerwerk und der Pfäferser Gemeindepäsident Axel Zimmermann hält die Neujahrsansprache.

BAD RAGAZ

Kirchenmusik

Bad Ragaz. – Die diesjährige Mitternachtsmesse am 24. Dezember um 22.30 Uhr gestalten die St.-Leonhard-Bläser sowie Ludwig Kohler an der Orgel mit. Im Hochamt vom 25. Dezember um 10.30 Uhr singt der katholische Kirchenchor die «Missa in B» von Jakub Jan Ryba (1765–1815). Mitwirkende sind ein Vokalsolistenquartett sowie ein Streichensembel ad hoc. Die Soloklarinette spielt Sandra Schmid und an der Orgel wirkt Ludwig Kohler; die Leitung hat Christian Albrecht. Obwohl bereits Vormittag, wird auch in diesem Jahr das «Stille

Holmikers aus Mels: Sie sind wieder zirkusreif



«Verrückt, verrückter, D'Holmikers!» – so werden die Melser Turn-Klamauk-Artisten von den Machern des 9. Festivals der Artisten in Kassel angekündigt. Die Holmikers beenden im Bundesland Hessen das Erfolgswort 2017 mit dem grossen Highlight des preisgekrönten Auftritts am internationalen Zirkusfestival in Monte Carlo; sie lancieren aber auch gleich das neue Jahr. Denn das Festival erstreckt sich von der Premiere gestern Mittwoch (20. Dezember) über 49 Vorstellungen bis zur Dorniere am 14. Januar. Das inklusive Proben vierwöchige Engagement stellt für die vollzeitberufstätige Melser Truppe eine grosse personelle Herausforderung dar. 21 Mitglieder sind für das Engagement vorgesehen, jeweils acht bis zehn werden gleichzeitig im Einsatz sein. Dreimal kommt es zu grösseren Ablösungen, doch mit Christian Mahler bleibt ein Turner vom ersten bis zum letzten Tag. «Durchdiener» nennt man das im Holmikers-Jargon. Das Festival der Artisten in Kassel ist eine von fünf Weihnachtsshows des berühmten deutschen Zirkus Flic Flac. Weitere Standorte sind Dortmund, Nürnberg, Duisburg und Bielefeld. (Bild Philipp Bärtsch)

IMPRESSUM

Sarganserländer

Unabhängige Zeitung für das Sarganserland

144. Jahrgang, verbreitete Normalauflage: 9359 Exemplare, 20'000 Leser, Grossauflage: 20'928 Exemplare, WEMF-beglaubigt. Erscheint Montag bis Freitag

Online / E-Paper
www.sarganserlaender.ch

Verlag
Sarganserländer Druck AG, 8887 Mels, Telefon 081 725 32 32, Fax 081 725 32 30, druckerei@sarganserlaender.ch, Geschäftsführung: Urs Kälin

Redaktion
Zeughausstrasse 50, 8887 Mels, Telefon 081 725 32 00, Fax 081 725 32 30, redaktion@sarganserlaender.ch
Reto Vincenz (rv), Buchs (Chefredaktor), Hans Bärtsch (hb), Mels (Stellvertreter), Jerry Gadient (jg), Sargans, Silja Lippuner (sl), Murg, Susan Rupp (sr), Bad Ragaz, Andreas Hörner (örn), Vilters, Reto Voneschen (rvol), Sargans (Sport), Michael Kohler (mik), Mels, Patricia Hobi (pat), Vilters (Volontärin)

Agenturen
Schweiz.Despeschenagentur (sda), Sportinformation (si)

Abonnementspreise
Telefon 081 725 32 32, Fax 081 725 32 30, abonnemente@sarganserlaender.ch; Durch die Post zugestellt: Fr. 276.– (12 Monate), Fr. 160.– (6 Monate), Fr. 96.– (3 Monate) inkl. 2.5% MWSt. Mehrpreis für Frühzustellung (bis 7.00 Uhr) durch Verträge Fr. 76.– (12 Monate), Kernzonen von Bad Ragaz, Vilters, Wangs, Sargans, Mels, Flums und Walenstadt, E-Paper: Fr. 248.– (12 Monate), Ausland auf Anfrage

Inserate
Publicitas AG, Zeughausstrasse 50, 8887 Mels, Telefon 058 680 91 30, Fax 058 680 91 31, mels@publicitas.ch, www.publicitas.ch, Leitung: Edi Tumler

Inseratekombinationen
RegioPool, Pressekombi 27, Südostschweiz

Die Südostschweiz
Der «Sarganserländer» ist Teil des Zeitungsverbandes «Südostschweiz», der unabhängigen Tageszeitung mit Regionalausgaben in den Kantonen Graubünden, Glarus, St. Gallen und Schwyz. Veröffentlichte Texte und Inserate dürfen von Dritten weder ganz noch teilweise kopiert, bearbeitet oder sonstwie verwertet werden. Ausgeschlossen ist insbesondere auch eine Einspeisung in Online-Dienste, unabhängig davon, ob die Texte und Inserate zu diesem Zweck bearbeitet werden oder nicht. Jeder Verstoß gegen dieses Verbot wird vom Verlag rechtlich verfolgt. Für unverlangt eingesandte Texte und Bilder wird keine Haftung übernommen.